



Farnesina
Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale



Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale



**MINISTERSTVO
ŠKOLSTVA, VEDY,
VÝSKUMU A ŠPORTU
SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

FORMAZIONE

STUDIA ACADEMICA SLOVACA



Ha ricevuto diverse borse di studio mensili dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale della Repubblica Italiana per approfondire gli studi di lingua slovacca presso l'Università Comenio di Bratislava

UNIVERSITÀ SAPIENZA DI ROMA



Si è laureato con 110/110 e lode presso l'Università degli Studi “La Sapienza” di Roma con una tesi dal titolo “La Repubblica Slovacca nel processo di integrazione all'Unione Europea”.

SIOI



Ha conseguito il diploma di master di alta formazione per le funzioni internazionali, organizzato dalla Società Italiana per l'Organizzazione Internazionale di Roma.
(United Nation Association - Italy).

UPJŠ



Ha ottenuto tre borse di ricerca dal Ministero dell'Istruzione, della Scienza della Ricerca e dello Sport della Repubblica Slovacca per compiere le proprie ricerche e tenere dei seminari specialistici presso l'Università di Pavol Jozef Šafárik di Košice.

UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346
www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale

“AMBASCIATORE DELLA CULTURA SLOVACCA IN ITALIA“



Con Ivan Gašparovič, ex presidente della Repubblica Slovacca (August 2004)

UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale

**DIPLOMA DI LAUREA IN LINGUE E LETTERATURE MODERNE
LINGUA CECA E SLOVACCA CON 110 E LODE/110**



UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale



**DIPLOMA OTTENUTO DALLA SOCIETÀ ITALIANA
PER L'ORGANIZZAZIONE INTERNAZIONALE (SIOI)
ASSOCIAZIONE DELLE NAZIONI UNITE IN ITALIA**



UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

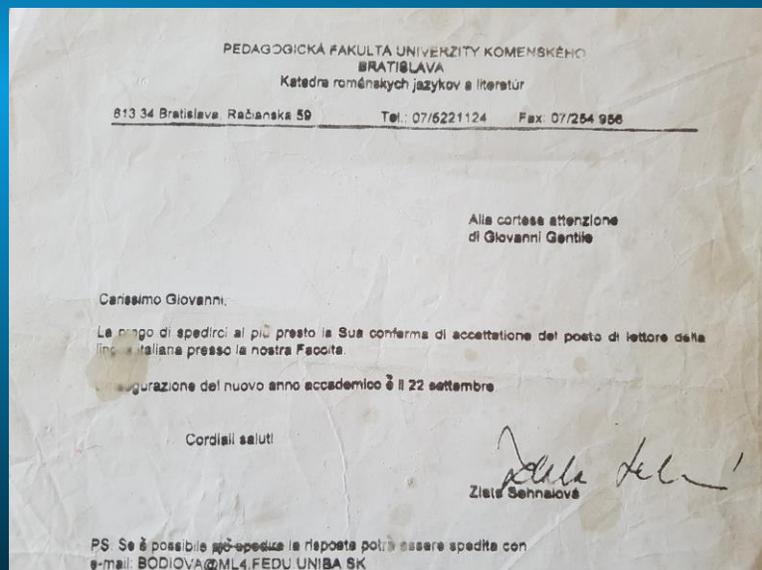
PRINCIPALI ESPERIENZE PROFESSIONALI

- ❑ **Letto di lingua italiana presso la Facoltà di Scienze della Formazione dell'Università Comenius di Bratislava e la Facoltà di Mass Media dell'Università Paneuropea di Bratislava.**
- ❑ **Insegnante con più di 25 anni di esperienza nell'insegnamento dell'italiano generale e specialistico per le istituzioni e le accademie slovacche, le grandi multinazionali, come l'Ambasciata Slovacca a Roma, la Banca Nazionale Slovacca, la Società Dante Alighieri, (comitato di Bratislava / Košice), l'Accademia della Formazione, l'Istituto della Formazione, l'Istituto della Formazione Bancaria, l'Istituto Berlitz, l'Istituto Humboldt, ACCENTURE, AT&T, EMERSON, IBM, INTESA SAN PAOLO e molte altre aziende private.**
- ❑ **Coordinatore dei primi esami di maturità di lingua italiana presso l'Istituto Nazionale Slovacco per l'istruzione.**
- ❑ **Membro della commissione d'esame di lingua italiana dell'Accademia Diplomatica del Ministero degli Affari Esteri ed Europei della Repubblica Slovacca.**
- ❑ **Insegnante di lingua e cultura italiana in una scuola di lingue romanze a Vienna per un anno**

Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale

INIZIO DELLA CARRIERA PROFESSIONALE

Lettore di lingua italiana presso la Facoltà di Scienza della Formazione
dell'Università Comenio di Bratislava (22.9.1998 - 31.8.2000)



UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

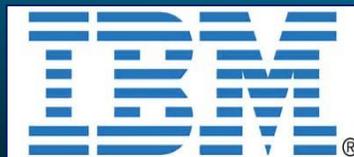
Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

Dr. Giovanni Gentile – Curricolo professionale

CARRIERA PROFESSIONALE

EDUCATION OF ITALIAN LANGUAGE IN SLOVAKIA



UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

PRINCIPALI ESPERIENZE PROFESSIONALI

- ❑ Interprete e traduttore professionale di lingua slovacca per aziende italiane.
- ❑ Membro del comitato esecutivo dell'Associazione Slovaca di Traduttori ed Interpreti.
- ❑ Presidente della commissione d'esame di lingua italiana per interpreti e traduttori giurati nominato direttamente dal Ministro della Giustizia della Repubblica Slovacca.
- ❑ Formatore di traduttori di lingua italiana per l'Università Pavol Jozef Safarik di Kosice.
- ❑ Fondatore e direttore del Festival Internazionale I GIORNI DELL'AMICIZIA ITALO-SLOVACCA.
- ❑ Consulente in materia di internazionalizzazione per le piccole e medie imprese italiane sul mercato slovacco da più di dieci anni.
- ❑ Presidente di ASPIM EUROPA Slovakia (Associazione di Servizi per le Piccole e Medie Imprese).
- ❑ Creatore di contenuti per una piattaforma digitale unica e innovativa per lo studio della lingua e della cultura italiana per traduttori, formatori, insegnanti, tutor e studenti italiani "La cultura italiana che mi piace online!"
- ❑ Ideatore della piattaforma digitale di incontri B2B/B2C con le imprese italiane di UNIVERSO ITALIA.

Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale

CONFERIMENTO DI TRE DI BORSE DI RICERCA ATTRAVERSO IL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE DELLA REPUBBLICA ITALIANA

 **MINISTERSTVO ŠKOLSTVA, VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU SLOVENSKEJ REPUBLIKY**
Stromová 1, 813 30 Bratislava 1
sekcia medzinárodnej spolupráce

Vel'vyslanectvo Slovenskej republiky v Ríme
Via dei Colli della Farnesina 144 VI/A
R o m a
I T A L I A

Váš list číslo/zo dňa 1491/10ITVV/ 26.02.2010 Naše číslo MŠ SR-2010-10274/23365:1-061 Vybavuje/linka Cintolová/59374.628 Bratislava 4. 8. 2010

Vec: Prijatie Dr. Giovanniho Gentileho na 10-mesačný študijný štipendijný pobyt na Tímoňnícký ústav Filozofickej fakulty UPJŠ v Košiciach

Sekcia medzinárodnej spolupráce Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR Vám v odpovedi na Váš list č. 1491/10ITVV zo dňa 26.2.2010 oznamuje, že v akademickom roku 2010/2011 udelila Dr. Giovanniho Gentilemu 10-mesačný študijný štipendijný pobyt na Tímoňníckom ústave Filozofickej fakulty UPJŠ v Košiciach s nástupom od 1. septembra do 30. júna 2011. Gestorom pobytu bude PhDr. Štefan Franko, PhD., prodekan pre medzinárodné vzťahy a rozvoj, riaditeľ Tímoňníckeho ústavu FF UPJŠ v Košiciach, tel.: +421 55/234 71 41, e-mail: stefan.franko@upjs.sk

Odborný program:

- výučba translatologických disciplín na seminároch odborného prekladu z oblasti práva v Bratislave, Banskej Bystrici a v Košiciach pre prekladateľov zapísaných v zozname Ministerstva spravodlivosti SR a uchádzačov o túto funkciu,
- práca na príprave odborných lexikografických prác a prekladových slovníkov.

Dovoľujeme si upozorniť, že menovaný Dr. Gentile už pôsobí na Slovensku a ako svoju kontaktnú adresu udáva Krajná 7/C, 821 04 Bratislava, na ktorej chce zotrvať aj v čase poberania štipendia.

Ďakujeme za spoluprácu.

S úctou


JUDr. Dagmar Hupková
generálna riaditeľka
sekcie medzinárodnej spolupráce

Na vedomie:
Dr. Giovanni Gentile

Telefón 02/59 374 628 Fax 02/59374 626 Internet www.minedu.sk

 **MINISTERSTVO ŠKOLSTVA, VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU SLOVENSKEJ REPUBLIKY**
Stromová 1, 813 30 Bratislava 1
Sekcia medzinárodnej spolupráce,
európskych záležitostí a ČZV

Vážený pán
Dr. Giovanni Gentile
Krajná 7 – Blok B
821 04 Bratislava 2

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo 2013-9506/24823:1-051 Vybavuje/linka RNDr. Danica Šáková 02/59374.605 Bratislava 18.07.2013

Vec
Oznámenie o udelení štipendia MŠVVaŠ SR na štipendijný pobyt v Slovenskej republike

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky si Vám na základe Vašej žiadosti dovoľuje oznámiť, že Vám bolo v akademickom roku 2013/2014 udelené štipendium Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR na **3-mesačný štipendijný pobyt** na Filozofickej fakulte Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach v termíne **od 1. septembra 2013 do 30. októbra 2013**.

Štipendium Vám bude poskytované vo výške 550 euro mesačne, vypláčané bude na fakulte. Štipendium slúži na úhradu základných životných nákladov počas štúdia. Ubytovanie Vám zabezpečí fakulta na základe Vášho požiadania. Náklady za ubytovanie si štipendista hradí zo svojho štipendia.

S pozdravom


JUDr. Dagmar Hupková
riaditeľka
Odbor vládných štipendií,
akademických mobilit a
krajjanov

Telefón 02/59 37 41 11 Internet www.minedu.sk Bankové spojenie 7000065236/8180 IČO 00164381

 **MINISTERSTVO ŠKOLSTVA, VEDY, VÝSKUMU A ŠPORTU SLOVENSKEJ REPUBLIKY**
Stromová 1, 813 30 Bratislava 1
Sekcia medzinárodnej spolupráce,
európskych záležitostí a ČZV

Vážený pán
Dr. Giovanni Gentile
Mýtna 23/A
811 07 Bratislava 1

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo 2014-110190336803:1-200A Vybavuje/linka RNDr. Danica Šáková 02/59374.605, 0903413537 Bratislava 21.07.2014

Vec
Oznámenie o udelení nerezipročného štipendia Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR na vedecký pobyt v Slovenskej republike

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky si Vám na základe Vašej žiadosti dovoľuje oznámiť, že Vám bolo v akademickom roku 2014/2015 udelené nerezipročné štipendium Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR na **3-mesačný vedecký pobyt** na Filozofickej fakulte Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach v termíne **od 1. septembra 2014 do 30. novembra 2014**.

Štipendium Vám bude poskytované vo výške 550 euro mesačne, vypláčané bude na fakulte. Štipendium slúži na úhradu základných životných nákladov počas štúdia. Ubytovanie Vám zabezpečí fakulta na základe Vášho požiadania. Náklady za ubytovanie si štipendista hradí zo svojho štipendia.

S pozdravom


Ing. Vladimír Belovič, CSc.
generálny riaditeľ

Na vedomie
Filozofická fakulta UPJŠ v Košiciach

Telefón 02/59 37 41 11 Internet www.minedu.sk Bankové spojenie SK80 8180 0000 0070 0006 5236 IČO 00164381

UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale

DECRETO DI NOMINA COME PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE D'ESAME DI LINGUA ITALIANA PER INTERPRETI E TRADUTTORI GIURATI

Minister spravodlivosti Slovenskej republiky
Tomáš Borec

Bratislava 18. JÚN 2015
Číslo: 40257/2015/15

VYMEŇOVANIE ZA PREDSEDU SKÚŠOBNEJ KOMISIE

V zmysle ustanovenia § 5 ods. 7 vyhlášky č. 490/2004 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 382/2004 Z. z. o znalcoch, tlmočníkoch a prekladateľoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, Vás týmto vymenúvam

za predsedu skúšobnej komisie pre odborné skúšky tlmočníkov a prekladateľov

z jazyka: **Slovenský jazyk – Taliansky jazyk**, ktoré sa uskutočnia dňa 26. júna 2015 v Pezinku.

Vážený pán
Dr. Giovanni Gentile
Grösslingová 73
811 09 Bratislava

UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

STUDENTI IN SLOVACCHIA



Karla Wursterová
Attuale ambasciatrice
della Repubblica
Slovacca in Italia



Daniela Hantuchová
Ex tennista
professionista n.5
nella classifica WTA



Patrick Hessel
EY Imprenditore
dell'Anno 2015
della Repubblica Slovaca



Mária Čírová
Cantante slovacca,
Ambasciatrice
UNICEF Slovakia

... e molti altri diplomatici, imprenditori, top managers, avvocati, insegnanti e traduttori

UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346
www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale

INTERVISTE NEI MEDIA SLOVACCHI



TV JOJ Sladký život 23 con Mária Čírová - Dicembre 2014 [min. 08:54 - 10:30]

UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

Dr. Giovanni Gentile – Curriculum professionale

INTERVISTE NEI MEDIA SLOVACCHI



Listen to the recording here

Radio and Television Slovakia – May 2016

UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346

www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com

Dr. Giovanni Gentile – Curricolo professionale

INTERVISTE NEI MEDIA SLOVACCHI

SO SRDCOM NA SLOVENSKU

Svet lo dnes nazajom pripojený. Dymen ľudia nachádzajú tam, kde majú dobrú prácu, lásku, kde sa cítia šťastní. Tak ako Talian Giovanni Gentile na Slovensku a Slovenka Martina Šteiarová v Taliansku.

Prišiel k nám v roku 1993, keď vznikla Slovenská republika, aby sa zdokonalil v slovine a odvtedy našu krajinu považuje za svoj druhý domov. Prečo sa Talian GIOVANNI GENTILE rozhodol zostať žiť na Slovensku – pitalo aj v jeho prípade príslove: za všetkým hľadaj ženu?

Spomeniete si, kedy ste sa prvýkrát dovedeli o tom, že existuje taká Slovensko? Bol to pred dvadsiatimi dvanástimi rokmi, keď vznikol lektorát slovenského jazyka na univerzite v Ríme. Studoval som rúnu a bulharčinu a potom som si vybral tretí slovenský jazyk – slovenčinu. Dostal som štipendium od vlády a prišiel som na Slovensko. Inčím som sa zamiloval do vlny krajiny, kultúry, histórie a napokon aj do Slovenky.

Ako dlho vám tá láska vydržala? Nás vzťah trval asi tri roky a bol veľmi intenzívny. Ona napokon vyštudovala taliansky jazyk a literatúru a išla žiť do Talianska, kde sa vydala a má rodinu.

Prečo ste sa vy Taliansko rozhodli vymeniť za Slovensko? Vyrástol som v medzinárodnom prostredí a študoval anglicky, francúzsky, španielsky jazyk a literatúru, ale ľúbali ma aj iné kultúry. Rozhodol som sa prísť na Slovensko a spoznať vašu kultúru, tradície, zvyky a mentalitu. Pre mňa to bola výzva, ale zároveň aj investícia, keďže som tu postupne začal aj pracovať.

Príšli ste žiť k nám, no svoju rodinu ste nechali v Taliansku... Hlavné mojich rodičov, ktorým študoval cudzie jazyky, čo je vzdelanie, ktoré nebolo v Taliansku dostupné pre všetkých. Zatiaľ som sa

romnej základnej škole Sacro Cuore v Mátre. Mám dvoch bratov, Davida a Angela, sú medzi nami fantastické vzťahy, veľmi sa podporujeme. Naši rodičia pred päťdesiatimi rokmi emigrovali, čo nás ešte viac zomklo.

Pred príchodom na Slovensko sa vás ujala známa prekladateľka Eva Rosenbaumová. Ako si ná na ňu spomínate? Áno, prekladateľka Felimbo. Nikdy na ňu nezabudnem... Bola mojou lektorkou slovenského jazyka v Čase, keď som začal pôsobiť ako lektor talianskeho jazyka na Pedagogickej fakulte Univerzity Komenského. Vedela mi nielen perferkne vysvetliť

Talian Giovanni Gentile žijí tu už veľa rokov

Exkluzívni módní prehliadky plesových šiat

7. DECEMBER 2015/19:30 GRAND HOTEL RIVER PARK, BRATISLAVA

ELIZBETA HÁKOVA • ELIČKA HUBER • JANA PŘEJZOVÁ • UKASÁ KIMLICKÁ • JANA ČERNÉ VYZÁLA • ROBERT BAŽEK • VERONIKA BLODMANOVÁ • ROZAGRA COURT • IOK ŠANDEK • BARBARA FASBERG DIEŠ • ALUŽE • SLAŽENA OSTROVSKÁ • OST • COLLECTIVE • MILA RADOŠ

ROMAN SLOVÁK FOT: Branislav Galbra, Bratislava

NEPRIŠIEL KVŮLI PEKNÝM ŽENÁM ČI DOBRÉMU PIVU

Na Slovensku sa rozhodol zostať. Na univerzite a škole. Rozhodol sa zostať a pokračovať v štúdiu. Slovensko má pre neho veľký význam. Slovensko má pre neho veľký význam. Slovensko má pre neho veľký význam.

ROZAGRA COURT

Slovenka– Dicembre 2016

Slovenka– Dicembre 2016

Profit– Agosto 2019

UNIVERSO ITALIA & PARTNERS

Fondatore e Direttore Esecutivo: Dr. Giovanni Gentile – Mob. +39 327 691 3346
www.universoitaliandpartners.com – g.gentile@universoitaliandpartners.com